

Jàlàlàbàd - 1/2

Interprété par I Muvrini.

Je vous étreins d'ici
Femmes de ce pays
Et je vous vois passer
toutes de bleu drapées
Il est 20 heures chez moi
Vos visages, vos voies
Il est 20 heures chez moi
C'est le monde qui va
Il pleut sur Jalalabad

Vi mandu un abracciu
O mamme quallà
Mi stringhje lu core
Vi sentu chjamà
Di pannu turchinu
Vi vecu passà
ottu ore di sera
In lu mondu chì và
Ottu ore di sera
Vi sentu chjamà
Ottu ore di sera
In lu mondu chì và

Vi mandu un curagiu
È chì possu di
A muntagna negra
A vecu da quì
Vi cantu una fede
Un altru campà
Un core chì crede
un sognu chì và
Ottu ore di sera
Vi sentu chjamà
Ottu ore di sera
In lu mondu chì và
Piove, piove
À Jalalabad (x4)
Piove à Jalalabad (x2)

Il pleut encore sur Jalalabad
La montagne saigne, le monde est mal
Je pense aux yeux de la jeune Afgane
Son fils en armes, sa mère en larmes
Que le soleil brille sur la femme nomade
D'Islamabad jusqu'à Jalalabad

Ci hè forse un amore

Jàlàlàbàd - 2/2

Una alma chì và
Un fiume chì corre
Un diu chì sà
Vi porghju una manu
Surelle d'amà
Hè natu lu granu
Dumane sarà
Ottu ore di sera
Vi sentu chjamà
Ottu ore di sera
Vi vecu passà
Ottu ore di sera
In lu mondu chì và
Piove à Jalalàbad (x4)

Ottu ore di sera
Vi sentu chjamà
Ottu ore di sera
Vi vecu passà
Ottu ore di sera
In lu mondu chì và
Hè donna a libertà
À Jalalàbad
È donna hè da campà
À Jalalàbad
Hè donna a libertà
À Jalalàbad

Pè u to zitellu
Ti vurria accumpagnà
Apre u to libru
È le to scole fà cantà
Tù da le to mane
O surella di quallà
Vestila turchina
Falla bella a dignità
À Jalalàbad
À Jalalàbad
È sarà
È sara...